

Gouvernement du Québec

**O.C. 670-98, 20 May 1998**

An Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities  
(R.S.Q., c. P-41.1)

**Declarations required under the Act  
— Erection of rudimentary structures and  
advertising billboards, enlargement of residential  
sites, dismemberment of property for which no  
authorization is required**

Regulation respecting the declarations required under the Act, and the erection of rudimentary structures and advertising billboards, the enlargement of residential sites and the dismemberment of property for which no authorization is required

WHEREAS under paragraphs 6.1 to 6.7 of section 80 of the Act respecting the preservation of agricultural land (R.S.Q., c. P-41.1), which became the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (1996, c. 26, s. 49), the Government may determine the cases and circumstances in which a rudimentary structure may be erected to serve as a shelter in a wooded area, a residential site built upon before the issue of the designated agricultural region decree may be enlarged, all or part of a lot may be alienated in favour of producers, advertising billboards may be erected, surplus expropriated land may be retroceded by the Minister of Transport or a municipality, and may also determine the cases and circumstances in which an application referred to in section 32 must be accompanied with a declaration, and the cases and circumstances in which a declaration is required under section 32.1;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation respecting the declarations required under the Act, and the erection of rudimentary structures and advertising billboards, the enlargement of residential sites and the dismemberment of property for which the authorization of the commission is not required was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 September 1997 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following its publication;

WHEREAS that period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation respecting the declarations required under the Act, and the erection of rudimentary structures and advertising billboards, the enlargement of residential sites and the dismemberment of property for which no authorization is required, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Acting Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation respecting the declarations  
required under the Act, the erection of  
rudimentary structures and advertising  
billboards, the enlargement of residential  
sites and the dismemberment of property  
for which no authorization is required**

An Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities  
(R.S.Q., c. P-41.1, s. 80, pars. 6.1 to 6.7)

**1.** A single rudimentary structure to serve as a shelter in a wooded area may, without the authorization of the commission, be erected on a wooded lot or a group of wooded lots not less than 10 hectares in area. The rudimentary structure shall not be supplied with running water and shall comprise a single storey not more than 20 square metres in area.

**2.** An advertising billboard may be erected without the authorization of the commission, provided that it is erected less than 1 metre from property lines, a wooded lot or a ditch and that it is not equipped with guys or props.

**3.** A lot or part of a lot contiguous to a residential site built upon before the date of the coming into force of the designated agricultural region decree and whose area is less than the minimum area required under the municipal by-laws or the regulations made under the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) may be alienated or subdivided without the authorization of the commission to be used to enlarge the residential site so that it complies with the smallest area required under those by-laws or regulations or 3 000 square metres. If the residential site in question is in front of a river, the maximum area allowed is 4 000 square metres.

This provision only applies where no part of the residential site in question has been alienated or subdivided under sections 101 or 103 of the Act since the date of the coming into force of the designated agricultural region decree and where, at that date, the owner of the residential site in question was not the owner of a lot that was contiguous or deemed to be contiguous by operation of law.

**4.** A person may, without the authorization of the commission, parcel out his property by means of a concomitant alienation of lots or parts of lots to more than one acquirer, provided that the person does not retain any right of alienation in respect of a lot or part of a lot that is contiguous or deemed to be contiguous by operation of law, that each lot or part of a lot is alienated or subdivided in favour of a producer who owns a lot that is contiguous or deemed to be contiguous by operation of law and that all the deeds of alienation in question be entered in the land register within 15 days from the date on which the first deed is executed.

**5.** A municipality or the Minister of Transport may, without the authorization of the commission, subdivide or alienate in favour of the owner of a lot that is contiguous or deemed to be contiguous by operation of law any surplus expropriated land that was not initially acquired for public utility purposes.

**6.** For the purposes of section 32 of the Act, a declaration is required where the permit pertains to the erection of a residence under sections 31, 31.1 and 40 of the Act, the erection in virtue of rights recognized in Chapter VII of the Act of a residence or other main building to be used for purposes other than agriculture, a change in the use made of an agricultural building or the enlargement of such building where the change of use or the enlargement is for purposes other than agriculture.

Notwithstanding the foregoing, a declaration required under section 32 of the Act is not required in the case of a rudimentary structure erected to serve as a shelter in a wooded area.

**7.** For the purposes of section 32.1 of the Act, a declaration is required where alienation or subdivision has the effect of delimiting for the first time all or part of the area of recognized rights provided for in Chapter VII of the Act.

**8.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2265

Gouvernement du Québec

**O.C. 674-98, 20 May 1998**Environment Quality Act  
(R.S.Q., c. Q-2)**Pulp and paper mills  
— Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting pulp and paper mills

WHEREAS under sections 31, 46 and 70 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2), the Government may make regulations on the matters set out therein;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and with section 124 of the Environment Quality Act, a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting pulp and paper mills was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 October 1996 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of a 60-day period following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments that take into account the comments received following its publication in the *Gazette officielle du Québec*;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting pulp and paper mills, attached hereto, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Acting Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation  
respecting pulp and paper mills(\*)**Environment Quality Act  
(R.S.Q., c. Q-2, ss. 31, 46 and 70)

**1.** The Regulation respecting pulp and paper mills is amended in section 1

\* The Regulation respecting pulp and paper mills, made by Order in Council 1353-92 dated 16 September 1992 (1992, *G.O.* 2, 4453), was last amended by the Regulation made by Order in Council 1310-97 dated 8 October 1997 (1997, *G.O.* 2, 5199). For previous amendments, refer to the Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 March 1998.